



## PROCESSO VERBALE ADUNANZA XLI

### DELIBERAZIONE CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

**27 febbraio 2019**

Presidenza: Chiara APPENDINO

Il giorno 27 del mese di febbraio duemiladiciannove, alle ore 13.00 in Torino, Corso Inghilterra 7, nella Sala "Auditorium" sita al 2° piano, sotto la Presidenza della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e con la partecipazione del Vice Segretario Generale Giovanni MONTEROSSO si è riunito il Consiglio Metropolitan come dall'avviso del 21 febbraio 2019 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri e pubblicati all'Albo Pretorio on-line.

Sono intervenuti la Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO ed i Consiglieri: Stefano AUDINO - Alberto AVETTA - Barbara AZZARA' - Mauro CARENA - Alessandro CHIAPETTO - Silvia COSSU - Dimitri DE VITA - Mauro FAVA - Antonino IARIA - Marco MAROCCO - Claudio MARTANO - Roberto MONTA' - Paolo RUZZOLA.

Sono assenti i Consiglieri Metropolitan: Monica CANALIS - Antonio CASTELLO - Maria Grazia GRIPPO - Silvio MAGLIANO - Maurizio PIAZZA.

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto i Portavoce delle Zone omogenee: Zona 4 "TORINO NORD" - Zona 8 "CANAVESE OCCIDENTALE" - Zona 10 "CHIVASSESE".

*(Omissis)*

**OGGETTO: Bilancio di Previsione 2019/2021 e relativi allegati. Approvazione.**

**N. Protocollo:** 1890/2019

~~~~~

**La Sindaca Metropolitana** pone in discussione la deliberazione il cui testo è sottoriportato:

## IL CONSIGLIO METROPOLITANO

### ***Dato atto che:***

il Consiglio metropolitano nella seduta del 13 febbraio 2019 ha approvato le seguenti deliberazioni:

- 1) n. 628/2019 - “Nota di aggiornamento al documento unico di programmazione - DUP 2019, (articolo 170, comma 1, del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) - Adozione schema;
- 2) n. 589/2019 - “Bilancio di previsione 2019/2021 e relativi allegati. Adozione schema ai sensi dell’art. 1, comma 8 della Legge 07/04/2014 n. 56 e dell’art. 20, comma 2, lett. p) dello Statuto metropolitano”

il Collegio dei Revisori dei Conti, su entrambe le succitate deliberazioni, ha espresso specifico parere:

- 3) n. 11 del 16 gennaio 2019, in relazione alla deliberazione n. 628 del 13/02/2019
- 4) n. 13 del 16 gennaio 2019, in relazione alla deliberazione n. 589 del 13/02/2019  
entrambi allegati ai succitati provvedimenti per costituirne parte integrante e sostanziale;

il Consiglio metropolitano in data 13 febbraio 2019 ha preventivamente espresso parere favorevole in relazione al DUP 2019 e al bilancio 2019/2021.

### ***Dato atto altresì che:***

a seguito di regolare convocazione di tutti i componenti della Conferenza Metropolitana per la seduta del 27 febbraio 2019, ai fini dell’acquisizione del parere obbligatorio sullo schema di Bilancio di previsione per l’esercizio finanziario 2019/2021 - e conseguentemente sullo schema di Documento Unico di Programmazione - DUP 2019 - ai sensi dell’art. 24, comma 6, dello Statuto metropolitano, con le modalità previste dall’art. 1, comma 8, della Legge n. 56/2014, non si è raggiunto il *quorum* strutturale (per teste e per popolazione) per la seduta della Conferenza medesima e pertanto il parere non è stato espresso a causa del mancato raggiungimento dello stesso;

### ***Considerato, tuttavia, che,***

ai sensi del citato art. 24, comma 6, dello Statuto metropolitano, nel caso in cui il parere non venga espresso dalla Conferenza Metropolitana entro 30 gg. dalla data di convocazione per il Bilancio di previsione, il Consiglio Metropolitano può procedere all’approvazione del Bilancio medesimo anche in assenza del parere della Conferenza Metropolitana;

### ***Rilevato che:***

lo schema del Bilancio di Previsione 2019/2021 e relativi allegati sono composti da: elaborati di cui all’allegato 9 - ( art. 11 del D.Lgs 23 giugno 2011, n.118 e s.m.i.)

- entrate;
- spese;
- riepilogo generale entrate per titoli;
- riepilogo generale delle spese per titoli;
- riepilogo generale delle spese per missioni;
- quadro generale riassuntivo;
- equilibri di bilancio;
- prospetto verifica rispetto dei vincoli di finanza pubblica.

prospetti di cui all’art. 11, comma 3 d.lgs. 118/2011 e s.m.i.

- a) tabella dimostrativa del risultato di amministrazione presunto"
- b) composizione per missioni e programmi del fondo pluriennale vincolato esercizi 2018/2019/2020 di riferimento del bilancio;
- c) composizione dell'accantonamento al fondo crediti di dubbia esigibilità esercizi finanziari 2018/2019/2020;
- d) prospetto dimostrativo del rispetto dei vincoli di indebitamento degli enti locali;

- e) utilizzo di contributi e trasferimenti da parte di organismi comunitari e internazionali;
- f) spese per funzioni delegate dalle regioni;
- g) articolazione delle entrate in categorie” e delle spese in “programmi e macroaggregati” di cui all’articolo 165 commi 3 e 5 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. sulla base del modello di cui all’allegato 12 al D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.(a soli fini conoscitivi);
- h) nota integrativa redatta secondo le modalità previste dal comma 5 del medesimo articolo 11 (articolo 11 comma 3 lettera g) D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.);
- i) piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio.

**Acquisito:**

il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile del Dirigente della Direzione Finanza e Patrimonio, ai sensi dell’art. 49 comma 1 del TUEL e dell’art. 48, comma 1, dello Statuto Metropolitan;

**Visto:**

l’art. 134, comma 4, del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18.08.2000 n. 267.

**D E L I B E R A**

1. di approvare il bilancio di previsione 2019/2021;
2. di approvare le risultanze del Bilancio di Previsione 2019/2021 nei seguenti importi complessivi a pareggio:

| ENTRATE                                                                      | COMPETENZA ANNO 2019  | COMPETENZA ANNO 2020  | COMPETENZA ANNO 2021  |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| FONDO PLURIENNALE VINCOLATO SPESE CORRENTI                                   | 7.916.790,00          | 832.404,00            | 3.298,00              |
| FONDO PLURIENNALE VINCOLATO SPESE IN CONTO CAPITALE                          | 45.078.090,00         | 12.751.955,00         | 5.579.520,00          |
| UTILIZZO AVANZO DI AMMINISTRAZIONE                                           | 14.212.192,00         | -                     | -                     |
| Titolo 1 - ENTRATE CORRENTI DI NATURA TRIBUTARIA, CONTRIBUTIVA E PEREQUATIVA | 201.379.000,00        | 199.469.000,00        | 189.169.000,00        |
| Titolo 2- TRASFERIMENTI CORRENTI                                             | 136.484.342,00        | 141.644.702,00        | 133.764.049,00        |
| Titolo 3- ENTRATE EXTRATRIBUTARIE                                            | 15.230.285,00         | 11.183.658,00         | 11.020.667,00         |
| Titolo 4- ENTRATE IN CONTO CAPITALE                                          | 39.769.546,00         | 103.721.469,00        | 45.652.335,00         |
| Titolo 5- ENTRATE DA RIDUZIONE DI ATTIVITA' FINANZIARIE                      | -                     | -                     | -                     |
| Titolo 6- ACCENSIONE PRESTITI                                                | 1.020.000,00          | 1.000.000,00          | 3.255.000,00          |
| Titolo 7- ANTICIPAZIONI DA ISTITUTO TESORIERE/CASSIERE                       | 30.000.000,00         | 30.000.000,00         | 30.000.000,00         |
| Titolo 9- ENTRATE PER CONTO TERZI E PARTITE DI GIRO                          | 301.405.550,00        | 298.450.000,00        | 298.450.000,00        |
| Totale titoli                                                                | 725.288.723,00        | 785.468.829,00        | 711.311.051,00        |
| <b>Totale generale</b>                                                       | <b>792.495.795,00</b> | <b>799.053.188,00</b> | <b>716.893.869,00</b> |

| SPESE                                                | COMPETENZA ANNO 2019 | COMPETENZA ANNO 2020 | COMPETENZA ANNO 2021 |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Titolo 1 - SPESE CORRENTI                            | 341.437.156,00       | 331.021.917,00       | 310.915.920,00       |
| <i>Di cui Fondo pluriennale vincolato</i>            | <i>832.404,00</i>    | <i>3.298,00</i>      | <i>2.191,00</i>      |
| Titolo 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE                   | 98.456.171,00        | 117.544.271,00       | 54.504.949,00        |
| <i>Di cui Fondo pluriennale vincolato</i>            | <i>12.751.955,00</i> | <i>5.579.520,00</i>  | <i>7.014.518,00</i>  |
| Titolo 3 - SPESE per incremento attività finanziarie | 16.000,00            | -                    | -                    |

|                                                     |                       |                       |                       |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Titolo 4 - SPESE per rimborso prestiti              | 21.180.918,00         | 22.037.000,00         | 23.023.000,00         |
| Titolo 5 - SPESE per chisura anticipazioni ricevute | 30.000.000,00         | 30.000.000,00         | 30.000.000,00         |
| Titolo 7 - SPESE per conto terzi                    | 301.405.550,00        | 298.450.000,00        | 298.450.000,00        |
| <b>Totale</b>                                       | <b>792.495.795,00</b> | <b>799.053.188,00</b> | <b>716.893.869,00</b> |

3. di dare atto che l'equilibrio economico-finanziario del bilancio 2019/2021 espresso in termini di competenza, (con l'eccezione di cui all'articolo 162, comma 6, del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) risulta come segue:

| EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO 2019-2021                                                                                                                                                                                     |     |                | COMPETENZA ANNO 2019  | COMPETENZA ANNO 2020 | COMPETENZA ANNO 2021 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Fondo di cassa all'inizio dell'esercizio (*)                                                                                                                                                                                   |     | 273.510.919,37 |                       |                      |                      |
| A) Fondo pluriennale vincolato di entrata per spese correnti                                                                                                                                                                   | (+) |                | 7.916.790,00          | 832.404,00           | 3.298,00             |
| AA) Recupero disavanzo di amministrazione esercizio precedente                                                                                                                                                                 | (-) |                | -                     | -                    | -                    |
| B) Entrate Titoli 1.00 - 2.00 - 3.00                                                                                                                                                                                           | (+) |                | 353.093.627,00        | 352.297.360,00       | 333.953.716,00       |
| <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>                                                                                                                                                                            |     |                | -                     | -                    | -                    |
| C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche                                                                                          | (+) |                | -                     | -                    | -                    |
| D) Spese Titolo 1.00 - Spese correnti                                                                                                                                                                                          | (-) |                | 341.437.156,00        | 331.021.917,00       | 310.915.920,00       |
| <i>di cui:</i>                                                                                                                                                                                                                 |     |                |                       |                      |                      |
| <i>- fondo pluriennale vincolato</i>                                                                                                                                                                                           |     |                | 832.404,00            | 3.298,00             | 2.191,00             |
| <i>- fondo crediti di dubbia esigibilità</i>                                                                                                                                                                                   |     |                | 3.604.872,00          | 3.347.721,00         | 2.974.089,00         |
| E) Spese Titolo 2.04 - Altri trasferimenti in conto capitale                                                                                                                                                                   | (-) |                | -                     | -                    | -                    |
| F) Spese Titolo 4.00 - Quote di capitale amm.to dei mutui e prestiti obbligazionari                                                                                                                                            | (-) |                | 21.180.918,00         | 22.037.000,00        | 23.023.000,00        |
| <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>                                                                                                                                                                            |     |                | 206.918,00            | -                    | -                    |
| <i>di cui Fondo anticipazioni di liquidità (DL 35/2013 e successive modifiche e rifinanziamenti)</i>                                                                                                                           |     |                | -                     | -                    | -                    |
| <b>G) Somma finale (G=A-AA+B+C-D-E-F)</b>                                                                                                                                                                                      |     |                | <b>(1.607.657,00)</b> | <b>70.847,00</b>     | <b>18.094,00</b>     |
| <b>ALTRE POSTE DIFFERENZIALI, PER ECCEZIONI PREVISTE DA NORME DI LEGGE E DA PRINCIPI CONTABILI, CHE HANNO EFFETTO SULL'EQUILIBRIO EX ARTICOLO 162, COMMA 6, DEL TESTO UNICO DELLE LEGGI SULL'ORDINAMENTO DEGLI ENTI LOCALI</b> |     |                |                       |                      |                      |
| H) Utilizzo risultato di amministrazione presunto per spese correnti <sup>(2)</sup>                                                                                                                                            | (+) |                | 1.766.586,00          | -                    | -                    |
| <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>                                                                                                                                                                            |     |                | -                     |                      |                      |
| I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili                                                                                                    | (+) |                | 206.918,00            | -                    | -                    |
| <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>                                                                                                                                                                            |     |                | -                     | -                    | -                    |
| L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili                                                                                             | (-) |                | 365.847,00            | 70.847,00            | 18.094,00            |
| M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti                                                                                                                                            | (+) |                | -                     | -                    | -                    |

| EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO 2019-2021                                                                                            |     | COMPETENZA ANNO 2019 | COMPETENZA ANNO 2020 | COMPETENZA ANNO 2021 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>EQUILIBRIO DI PARTE CORRENTE</b>                                                                                                   |     |                      |                      |                      |
| <b>O=G+H+I-L+M</b>                                                                                                                    |     | -                    | -                    | -                    |
| P) Utilizzo risultato di amministrazione presunto per spese di investimento                                                           | (+) | 12.445.606,00        | -                    | -                    |
| Q) Fondo pluriennale vincolato di entrata per spese in conto capitale                                                                 | (+) | 45.078.090,00        | 12.751.955,00        | 5.579.520,00         |
| R) Entrate Titoli 4.00-5.00-6.00                                                                                                      | (+) | 40.789.546,00        | 104.721.469,00       | 48.907.335,00        |
| C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche | (-) | -                    | -                    | -                    |
| I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili           | (-) | 206.918,00           | -                    | -                    |
| S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine                                                                      | (-) | -                    | -                    | -                    |
| S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine                                                                | (-) | -                    | -                    | -                    |
| T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività finanziaria                                                 | (-) | -                    | -                    | -                    |
| L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili    | (+) | 365.847,00           | 70.847,00            | 18.094,00            |
| M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti                                                   | (-) | -                    | -                    | -                    |
| U) Spese Titolo 2.00 - Spese in conto capitale                                                                                        | (-) | 98.456.171,00        | 117.544.271,00       | 54.504.949,00        |
| <i>di cui fondo pluriennale vincolato di spesa</i>                                                                                    |     | 12.751.955,00        | 5.579.520,00         | 7.014.518,00         |
| V) Spese Titolo 3.01 per Acquisizioni di attività finanziarie                                                                         | (-) | 16.000,00            | -                    | -                    |
| E) Spese Titolo 2.04 - Altri trasferimenti in conto capitale                                                                          | (+) | -                    | -                    | -                    |
| <b>EQUILIBRIO DI PARTE CAPITALE</b>                                                                                                   |     |                      |                      |                      |
| <b>Z = P+Q+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-V+E</b>                                                                                                |     | -                    | -                    | -                    |
| S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine                                                                      | (+) | -                    | -                    | -                    |
| S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine                                                                | (+) | -                    | -                    | -                    |
| T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività finanziaria                                                 | (+) | -                    | -                    | -                    |
| X1) Spese Titolo 3.02 per Concessione crediti di breve termine                                                                        | (-) | -                    | -                    | -                    |
| X2) Spese Titolo 3.03 per Concessione crediti di medio-lungo termine                                                                  | (-) | -                    | -                    | -                    |
| Y) Spese Titolo 3.04 per Altre spese per acquisizioni di attività finanziarie                                                         | (-) | -                    | -                    | -                    |
| <b>EQUILIBRIO FINALE</b>                                                                                                              |     |                      |                      |                      |
| <b>W = O+Z+S1+S2+T-X1-X2-Y</b>                                                                                                        |     | 0,00                 | 0,00                 | 0,00                 |

(\*) dato aggiornato con i dati forniti dal Tesoriere ad inizio gennaio del fondo cassa al 31/12/2018

4. di approvare contestualmente i seguenti documenti redatti sulla base dei modelli ministeriali, quali allegati al medesimo Bilancio di Previsione 2019/2021 e costituenti parte integrante e sostanziale della presente deliberazione:
- “Tabella dimostrativa del risultato di amministrazione presunto” (denominata: “Prospetto esplicativo del presunto risultato di amministrazione” dall’articolo 11 comma 3 lettera a) D.Lgs.118/2011 e s.m.i.);

- “Composizione per missioni e programmi del fondo pluriennale vincolato dell’esercizio 2019/2021 di riferimento del bilancio” (denominato: “Prospetto concernente la composizione, per missioni e programmi, del fondo pluriennale vincolato per ciascuno degli esercizi considerati nel bilancio di previsione” dall’articolo 11, comma, 3 lettera b) del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.);
  - “Composizione dell’accantonamento al fondo crediti di dubbia esigibilità - Esercizio finanziario 2019/2021 (denominato: “Prospetto concernente la composizione del fondo crediti di dubbia esigibilità per ciascuno degli esercizi considerati nel bilancio di previsione dall’articolo 11 comma 3 lettera c) D.Lgs.118/2011 e s.m.i.);
  - “Prospetto dimostrativo del rispetto dei vincoli di indebitamento degli Enti Locali” (denominato: “Prospetto dimostrativo del rispetto dei vincoli di indebitamento” dall’articolo 11 comma 3 lettera d) D.Lgs.118/2011 e s.m.i.);
  - “Utilizzo di contributi trasferimenti da parte di Organismi comunitari e internazionali” (denominato: Prospetto delle spese previste per l’utilizzo di contributi e trasferimenti da parte degli organismi comunitari ed internazionali, per ciascuno degli anni considerati nel bilancio di previsione” dall’articolo 11 comma 3 lettera e) D.Lgs.118/2011 e s.m.i.);
  - “Spese per funzioni delegate dalle Regioni” (denominato: Prospetto delle spese previste per lo svolgimento delle funzioni delegate dalle regioni per ciascuno degli anni considerati nel bilancio di previsione” dall’articolo 11 comma 3 lettera f) D.Lgs.118/2011 e s.m.i.);
  - “Articolazione delle entrate in categorie” e delle spese in “programmi e macroaggregati” di cui all’articolo 165 commi 3 e 5 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. sulla base del modello di cui all’allegato 12 al D.Lgs. 118/2011 e s.m.i. (a soli fini conoscitivi);
  - “Nota integrativa” redatta secondo le modalità previste dal comma 5 del medesimo articolo 11 (articolo 11 comma 3 lettera g) D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.);
  - “Piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio”.
5. di determinare quale limite massimo degli incarichi di “consulenza, studio e ricerca” l’ammontare desumibile dal combinato disposto di cui all’articolo 1 comma 5 del D.L. 31.08.2013, n. 101 (Legge 125/2013) e dell’articolo 14 del D.L. 66/2014 (Legge 89/2014), pari a euro 65.369,00.
6. Di disporre che il futuro utilizzo dell’avanzo di amministrazione, da determinarsi in sede di rendiconto della gestione 2018, tenga conto dei rischi connessi all’andamento del contenzioso attualmente in essere.
7. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

~~~~~

*(Segue l’illustrazione della Sindaca Metropolitana Appendino per il cui testo si rinvia alla registrazione integrale audio su supporto digitale e conservata agli atti e che qui si dà come integralmente riportata).*

~~~~~

**La Sindaca Metropolitana**, non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione il cui oggetto è sottoriportato:

**OGGETTO: Bilancio di Previsione 2019/2021 e relativi allegati. Approvazione.**

**N. Protocollo:** 1890/2019

La votazione avviene in modo palese, mediante alzata di mano:

Presenti = 14

Votanti = 14

Favorevoli 8

(Appendino - Audino - Azzarà - Chiapetto - Cossu - De Vita - Iaria - Marocco)

Astenuti 6

(Avetta - Carena - Fava - Martano - Montà - Ruzzola)

**La deliberazione risulta approvata.**

~~~~~

**La Sindaca Metropolitana**, pone ai voti l'immediata esecutività della deliberazione testé approvata:

La votazione avviene in modo palese, mediante alzata di mano:

Presenti = 14

Votanti = 14

Favorevoli 12

(Appendino - Audino - Azzarà - Carena - Chiapetto - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Martano - Ruzzola)

Astenuti 2

(Avetta - Montà)

**La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.**

*(Omissis)*

Letto, confermato e sottoscritto.

In originale firmato.

Il Vice Segretario Generale  
F.to G. Monterosso

La Sindaca Metropolitana  
F.to C. Appendino